

**SZKOŁY XXI WIEKU  
DOKUMENT PODSUMOWUJĄCY 2023**

**SPECJALNE DOSTOSOWANIA DLA UCZNIÓW SZKÓŁ PODSTAWOWYCH I  
ŚREDNICH Z POTRZEBAMI DOTYCZĄCYMI ZDROWIA EMOCJONALNEGO I  
DOBROSTANU:**

**20 listopada 2023 – 19 stycznia 2024**



Ten dokument może zostać udostępniony w piśmie Braille'a.  
Pełna wersja dokumentu dotyczącego konsultacji jest dostępna na stronie  
[www.cardiff.gov.uk/ALNSchoolproposals](http://www.cardiff.gov.uk/ALNSchoolproposals)  
Informacje mogą także zostać udostępnione w innych językach lokalnych  
społeczności, jeśli jest taka potrzeba.  
W tym celu prosimy o kontakt pod numerem 02920872720

## **Wstęp**

### **O czym jest ta broszura?**

Urząd miasta (Council) chce dokonać zmian związanych ze świadczeniami dla uczniów szkół podstawowych i średnich z potrzebami emocjonalnymi i dotyczącymi dobrostanu.

Proponujemy zwiększenie liczby miejsc w klasach specjalnych dla uczniów szkół podstawowych i średnich z potrzebami emocjonalnymi i dotyczącymi dobrostanu w wybranych szkołach w Cardiff.

Chcemy, żeby wszyscy zrozumieli, co jest proponowane, tak żeby każdy mógł powiedzieć nam, co myśli na temat proponowanych zmian.

Ta broszura jest streszczeniem dokumentu konsultacyjnego dotyczącego tych zmian. Dokument konsultacyjny jest dostępny na stronie [www.cardiff.gov.uk/ALNSchoolproposals](http://www.cardiff.gov.uk/ALNSchoolproposals)

### **Jakie działania proponujemy?**

Aby wyjść naprzeciw zapotrzebowaniu na specjalistyczne świadczenia dla uczniów z potrzebami dotyczącymi zdrowia emocjonalnego i dobrostanu, proponujemy:

- Założenie 8 miejsc w klasie specjalnej pod kątem zdrowia emocjonalnego i dobrostanu w szkole podstawowej Baden Powell Primary od września 2024, w ramach istniejących zabudowań.
- Założenie 8 miejsc w klasie specjalnej pod kątem zdrowia emocjonalnego i dobrostanu w szkole podstawowej Fairwater Primary School od września 2024, w ramach istniejących zabudowań. To zastąpi obecne zajęcia wellbeing (zajęcia z mające na celu osiągnięcie dobrostanu).
- Założenie 16 miejsc w klasach specjalnych pod kątem zdrowia emocjonalnego i dobrostanu w szkole podstawowej Herbert Thompson Primary od września 2024, w ramach istniejących zabudowań.
- Założenie 16 miejsc w klasach specjalnych pod kątem zdrowia emocjonalnego i dobrostanu w szkole podstawowej Lakeside Primary School od września 2024, w ramach istniejących zabudowań. To zastąpi obecne zajęcia wellbeing.
- Założenie 8 miejsc w klasie specjalnej pod kątem zdrowia emocjonalnego i dobrostanu w szkole podstawowej Springwood Primary od września 2024, w ramach istniejących zabudowań. To zastąpi obecne zajęcia wellbeing.
- Założenie 8 miejsc w klasie specjalnej pod kątem zdrowia emocjonalnego i dobrostanu w szkole Ysgol Gymraeg Pwll Coch od września 2024, w ramach istniejących zabudowań. To zastąpi obecne zajęcia wellbeing.
- Założenie 20 miejsc w klasach specjalnych pod kątem zdrowia emocjonalnego i dobrostanu w szkole Ysgol Gyfun Gymraeg Plasmawr od września 2024, w ramach istniejących zabudowań.

Należy zauważyć, że rozwój powyższych propozycji jest jeszcze na etapie początkowym. Wszelkie dokładne plany szkół lub plany lokalizacji będą rozważone w późniejszym terminie, jeśli będzie taka potrzeba. Jeśli będą konieczne zmiany, to

będzie możliwość przedstawienia opinii na temat dokładnych planów na etapach wstępnego wniosku o pozwolenie i wniosku o pozwolenie, jeśli powyższe propozycje będą wprowadzane w życie.

Prowadzimy także konsultacje dotyczące odrębnych propozycji mających na celu zwiększenie dostosowań dla uczniów szkół podstawowych ze złożonymi potrzebami edukacyjnymi i/lub autyzmem w wybranych szkołach w Cardiff.

Szczegóły dotyczące powyższych propozycji są dostępne na stronie [www.cardiff.gov.uk/ALNSchoolproposals](http://www.cardiff.gov.uk/ALNSchoolproposals)

## **Gdzie mogę znaleźć więcej informacji?**

Pełne szczegóły są dostępne w Dokumentie Konsultacyjnym na stronie urzędu miasta (Council) [www.cardiff.gov.uk/ALNSchoolproposals](http://www.cardiff.gov.uk/ALNSchoolproposals)

Jeśli nie masz dostępu do tych dokumentów online, możesz złożyć wniosek o przesłanie papierowej kopii pocztą. Możesz poprosić o kopię wysyłając maila na adres [schoolresponses@cardiff.gov.uk](mailto:schoolresponses@cardiff.gov.uk) lub telefonicznie 029 2087 2720.

Zaaranżowaliśmy spotkania bezpośrednie i online oraz sesje niewymagające zaproszenia, w których możesz wziąć udział, jeśli potrzebujesz wyjaśnienia na temat sugerowanych zmian. Będziesz także mieć możliwość zadawania pytań. Jeśli chcesz wziąć udział w sesjach online/ niewymagających zaproszenia, prosimy skontaktuj się z nami drogą mailową [schoolresponses@cardiff.gov.uk](mailto:schoolresponses@cardiff.gov.uk) i poinformuj nas, w której sesji chcesz wziąć udział. Prześlemy wtedy link z instrukcjami, w jaki sposób dołączyć do spotkania/ sesji niewymagającej zaproszenia.

## **Spotkania Ogólnodostępne (osobiste / online)**

Odbędą się spotkania ogólnodostępne dla wszystkich, w czasie których wyjaśnimy na czym polegają zmiany, które proponujemy. Będzie dostępna prezentacja wyjaśniająca szczegóły proponowanych zmian i będzie możliwość zadawania pytań w czasie tych spotkań. Data, godzina i miejsce bezpośredniego spotkania ogólnodostępnego znajduje się w tabeli poniżej.

Oferujemy spotkanie online przez Microsoft Teams. Będzie ono podobne do bezpośredniego spotkania ogólnodostępnego, z prezentacją przedstawiającą szczegóły proponowanych zmian i możliwością zadawania pytań. W celu wzięcia udziału w spotkaniu ogólnodostępnym bezpośrednim/ online, należy zarejestrować się z wyprzedzeniem. Prosimy skontaktować się z nami drogą mailową [schoolresponses@cardiff.gov.uk](mailto:schoolresponses@cardiff.gov.uk) i wyślemy link z instrukcjami, w jaki sposób wziąć w nim udział.

## **Sesje niewymagające zaproszenia (bezpośrednie / online)**

Odbędą się także bezpośrednie sesje niewymagające zaproszenia o godzinach/ w miejscach wyszczególnionych w tabeli poniżej. Sesje niewymagające zaproszenia są dostępne dla każdego i dają możliwość porozmawiania z pracownikami urzędu na temat propozycji oraz zadawania wszelkiego rodzaju pytań. Nie ma potrzeby

rejestrowania się na sesje niewymagające zaproszenia, wystarczy stawić się na miejscu w jakimkolwiek momencie w czasie, kiedy będą dostępni pracownicy urzędu.

Oferujemy sesje niewymagające zaproszenia online przez Microsoft Teams. Są one podobne do bezpośrednich sesji niewymagających zaproszenia pod tym względem, że zapewniają nieformalną możliwość porozmawiania z pracownikami urzędu na temat tych propozycji oraz zadawania wszelkiego rodzaju pytań. Na sesje online niewymagające zaproszenia należy zarejestrować się z wyprzedzeniem. W celu wzięcia udziału w sesjach niewymagających zaproszenia, należy skontaktować się z nami mailowo pod adresem [schoolresponses@cardiff.gov.uk](mailto:schoolresponses@cardiff.gov.uk) wskazując, którą sesją jesteście zainteresowani, a my zapewnimy link oraz instrukcje, w jaki sposób dołączyć do spotkania.

Pracownicy urzędu miasta (Councilu) przeprowadzą także spotkania z radami i kadrami powiązanych szkół.

Można także napisać do urzędu miasta (Councilu) i przedstawić nam swoją opinię.

Daty spotkań dotyczących konsultacji społecznych i sesji niewymagających zaproszenia są wyszczególnione poniżej:

<b>Tabela 2: Dаты Spotkań Konsultacyjnych</b>		
<b>Temat konsultacji</b>	<b>Data/ Godzina</b>	<b>Miejsce</b>
Sesja niewymagająca zaproszenia	Środa 29 listopada 2023 9 – 11 rano	Hub w Ely i Caerau
Sesja niewymagająca zaproszenia	Wtorek 5 grudnia 2023 9 – 11 rano	Hub Llanedeyrn Powerhouse
Sesja niewymagająca zaproszenia	Poniedziałek 8 stycznia 2024 2 – 4 po południu	Hub Rumney Partnership
Sesja niewymagająca zaproszenia online	Wtorek 12 grudnia 2023 10 rano -12 w południe	Microsoft Teams
Sesja niewymagająca zaproszenia online	Piątek 12 stycznia 2024 2 – 4 po południu	Microsoft Teams
Spotkanie ogólnodostępne (dwujęzyczne) (język angielski/ język walijski)	Czwartek 11 stycznia 2024 5 – 7 po południu	Hub w Bibliotece Głównej (Central Library) (The Hayes)
Spotkanie ogólnodostępne online (w języku walijskim)	Poniedziałek 15 stycznia 2024 5:30 – 7 po południu	Microsoft Teams
Spotkanie ogólnodostępne online (w języku angielskim)	Wtorek 16 stycznia 2024 5:30 – 7 po południu	Microsoft Teams

## W jaki sposób mogę wyrazić swoją opinię?

- Możesz stawić się na jednym ze spotkań lub sesji nie wymagającej zaproszenia wymienionych powyżej.
- Możesz wypełnić formularz online na stronie [www.cardiff.gov.uk/ALNSchoolproposals](http://www.cardiff.gov.uk/ALNSchoolproposals). Formularz konsultacyjny jest dostępny na naszej stronie internetowej w języku angielskim, walijskim i innych językach.
- Możesz wypełnić formularz konsultacyjny, który możesz znaleźć na stronie 15 niniejszej broszury. Po wypełnieniu, możesz ten formularz zeskanować i wysłać do nas mailem na adres [schoolresponses@cardiff.gov.uk](mailto:schoolresponses@cardiff.gov.uk). Jeśli nie masz dostępu do skanera, możesz odwiedzić lokalny Hub i poprosić pracowników o zeskanowanie formularza i przesłanie mailem do nas w twoim imieniu.
- Możesz skontaktować się z Grupą do Spraw Planowania dotyczącego Szkół (School Organisation Planning Team) mailem pod adresem [schoolresponses@cardiff.gov.uk](mailto:schoolresponses@cardiff.gov.uk), lub telefonicznie pod numerem (029) 2087 2720 albo drogą pocztową pod adresem Room 463, County Hall, Cardiff, CF10 4UW. Możesz też poprosić o telefon zwrotny, jeśli masz konkretne pytanie wymagające dodatkowych informacji.

Ostateczną data składania odpowiedzi na tę konsultację jest 19 stycznia 2024.

## Dlaczego proponujemy te zmiany?

### Miejsca szkolne

Wszystkie urzędy miast (Councils) w Walii muszą zapewnić wystarczającą ilość miejsc w szkołach dla uczniów w każdym wieku. Miejsca szkolne muszą spełniać potrzeby wszystkich uczniów i muszą odpowiednio zaspokajać specjalne potrzeby edukacyjne.

### Wystarczające Wsparcie w Sektorze Specjalnym

Większość uczniów ze Specjalnymi Potrzebami Edukacyjnymi (ALN) uczęszcza do zwykłych szkół lokalnych i otrzymuje w nich dodatkowe wsparcie. Uczniowie, którzy mają poważniejsze lub bardziej złożone potrzeby uczęszzczają do szkoły specjalnej lub do specjalnej klasy. Liczba uczniów, którzy potrzebują miejsca w szkole specjalnej lub klasie specjalnej stale wzrasta.

Klasa specjalna to mała klasa w zwykłej szkole, w której naucza wyspecjalizowana kadra. Pozwala ona uczniom z trudnościami w uczeniu się odnieść sukces w środowisku zwykłej szkoły.

Uczniowie korzystają ze specjalnego planu nauczania i mają dostęp do pełnego zakresu możliwości edukacyjnych dostępnych dla wszystkich uczniów w szkole.

Obecnie szkoły podstawowe i średnie w Cardiff zapewniają klasy specjalne. Dostosowania specjalistyczne stworzone dla złożonych potrzeb edukacyjnych i/ lub

spektrum autyzmu w szkołach podstawowych zapewniają po dwie klasy do 10 uczniów w każdej; klasę nauczania początkowego dla dzieci w wieku 4-7 lat i klasę dla nauczania na etapie Key Stage 2 dla dzieci w wieku 7-11 lat.

Liczba dzieci i młodych ludzi wymagających miejsca w klasie specjalnej w związku z trudnościami w uczeniu się w Cardiff się od ostatnich 5 lat stale wzrasta, a od 2018 roku podjęto kroki mające na celu zwiększenie liczby dostępnych miejsc w klasach specjalnych.

Zamiana statusu obecnych zajęć wellbeing na klasy specjalne sprawi, że ten model będzie bardziej spójny z nowymi klasami proponowanymi w szkołach podstawowych Baden Powell Primary School i Herbert Thompson Primary. Wszystkie klasy specjalne istniejące pod kątem osiągania dobrostanu zapewniłyby ograniczone czasowo miejsca wczesnej interwencji. Czas uczęszczania ma być różny w zależności od potrzeb i postępu dziecka.

Zajęcia wellbeing w szkole średniej Fitzalan High pozostałyby bez zmian.

## **Zapotrzebowanie na miejsca**

Cardiff obecnie utrzymuje 90 miejsc dla uczniów szkół podstawowych i 284 miejsca dla uczniów szkół średnich z potrzebami dotyczącymi zdrowia emocjonalnego i dobrostanu.

Podczas, gdy w Cardiff istnieje pewna liczba miejsc specjalnych, to nie jest ona wystarczająca. Przewiduje się, że w ciągu najbliższych lat wzrośnie liczba dzieci, dla których korzystne byłoby takie miejsce.

Ponieważ nie ma wystarczającej liczby miejsc w szkołach specjalnych w Cardiff, urząd miasta (Council) opłaca także pewną ilość miejsc w szkołach specjalnych w rejonach innych urzędów miast lub w szkołach niezależnych. Koszt tych miejsc wzrósł ze względu na to, żeby zapełnić braki miejsc na terenie rejonu Cardiff i żeby potrzeby uczniów były w pełni zaspokojone.

Całkowite wydatki na te miejsca wyniosły £8,9m w roku 2022/23. Budżet na rok 2023/24 na tego typu miejsca jest obecnie ustalony na sumę £10.3m.

Ogólnie, rozwinięcie świadczeń w granicach rejonu zapewniłoby bardziej wydajne i efektywne wykorzystanie źródeł finansowych urzędu miasta (Councilu), niż poleganie na miejscach w szkołach niezależnych.

## **Dystrybucja geograficzna dostosowań specjalnych**

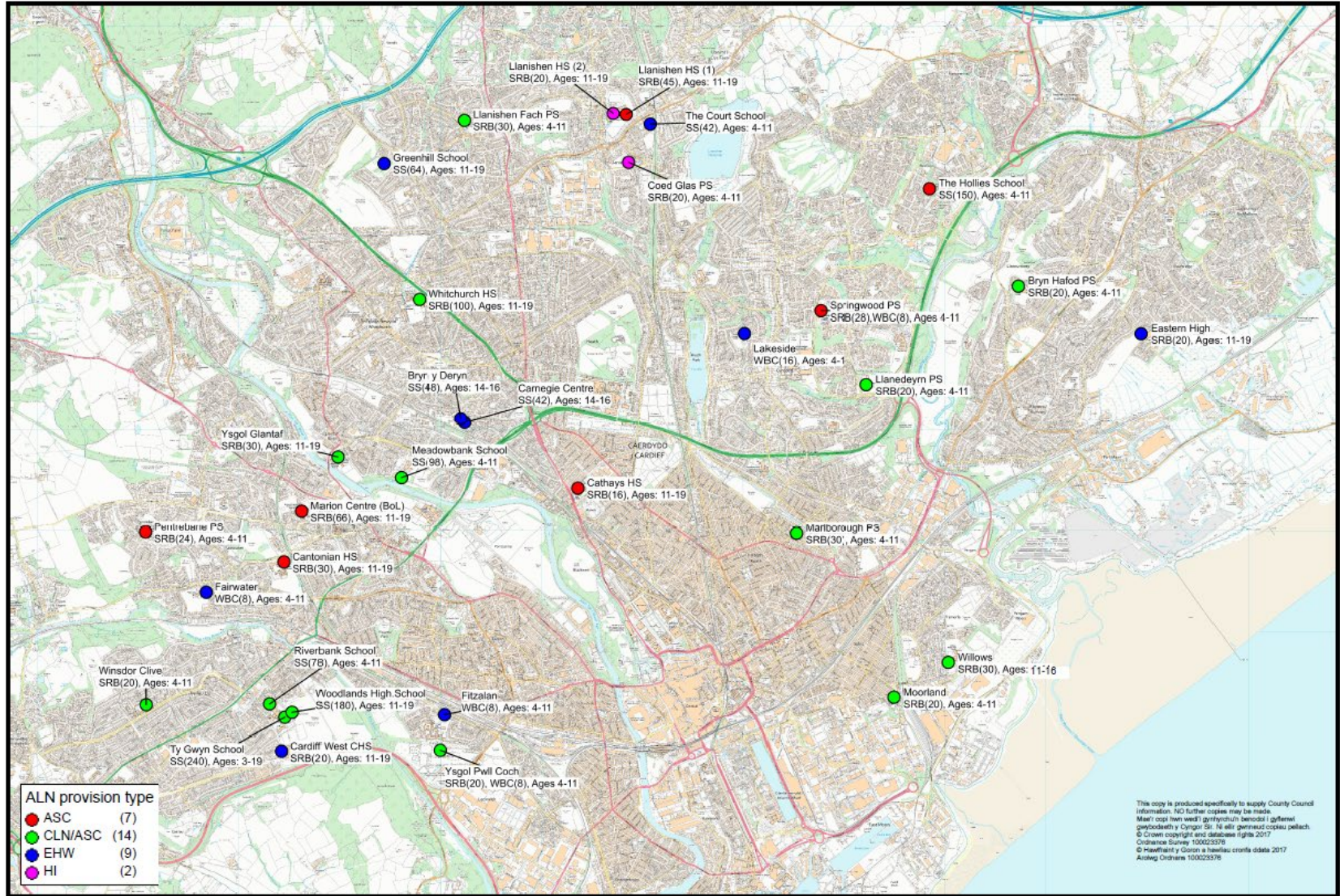
Mapa pokazująca lokalizację istniejących dostosowań specjalnych jest dostępna na stronie 7.

Brak klas specjalnych w niektórych lokalizacjach może być niekorzystny dla uczniów mieszkających w tych rejonach. Niektóre rodziny nie znają rejonów, w których znajdują

się miejsca. Rodzice lub opiekunowie mogą nie posiadać odpowiednich środków na dojazd do tych rejonów.

Pomimo, że dostępny jest bezpłatny transport z domu do szkoły dla takich dzieci, wysłanie dziecka do szkoły w nieznanym rejonie jest decyzją trudną do podjęcia dla rodziców/ opiekunów. Lepsza dystrybucja klas specjalnych w całym mieście poprawiłaby dostęp do nich dla uczniów. Dla wielu uczniów oznaczałoby to skrócenie czasu dojazdu, a także zwiększyło ilość dostępnych miejsc.

# Cardiff Specialist ALN provision 2023/24





## **Propozycja Dodatkowych Miejsc w Klasie Specjalnej w Szkole Podstawowej Baden Powell Primary**

Szkoła Podstawowa Baden Powell Primary jest szkołą państwową z wykładowym językiem angielskim zapewniającym miejsca przedszkolne, która znajduje się pod adresem Muirton Road, Tremorfa, Cardiff, CF24 2SJ.

Szkoła przyjmuje do 60 uczniów w każdym roczniku, oraz ma 48 miejsc przedszkolnych.

Aby wyjść naprzeciw zapotrzebowaniu na miejsca specjalne dla dzieci w szkołach podstawowych, urząd miasta (Council) proponuje:

- Założenie 8 miejsc w klasie specjalnej pod kątem zdrowia emocjonalnego i dobrostanu w szkole podstawowej Baden Powell Primary od września 2024, w ramach istniejących zabudowań.

## **Propozycja Dodatkowych Miejsc w Klasie Specjalnej w Szkole Podstawowej Fairwater Primary**

Szkoła Podstawowa Fairwater Primary jest szkołą państwową z wykładowym językiem angielskim, która znajduje się pod adresem Wellwright Road, Fairwater, Cardiff, CF5 3ED.

Szkoła przyjmuje do 40 uczniów w każdym roczniku.

Szkoła zapewnia zajęcia wellbeing dla dzieci z potrzebami dotyczącymi zdrowia emocjonalnego i dobrostanu.

Aby wyjść naprzeciw zapotrzebowaniu na miejsca specjalne dla dzieci w szkołach podstawowych, urząd miasta (Council) proponuje:

- Założenie 8 miejsc w klasie specjalnej pod kątem zdrowia emocjonalnego i dobrostanu w szkole podstawowej Fairwater Primary od września 2024, w ramach istniejących zabudowań. Zastąpi to obecnie istniejące zajęcia wellbeing.

## **Propozycja Dodatkowych Miejsc w Klasie Specjalnej w Szkole Podstawowej Herbert Thompson Primary**

Szkoła Podstawowa Herbert Thompson Primary jest szkołą państwową z wykładowym językiem angielskim zapewniającym miejsca przedszkolne, która znajduje się pod adresem Plymouth Wood Road, Ely, Cardiff, CF5 4XD.

Szkoła przyjmuje do 60 uczniów w każdym roczniku, oraz ma 80 miejsc przedszkolnych.

Aby wyjść naprzeciw zapotrzebowaniu na miejsca specjalne dla dzieci w szkołach podstawowych, urząd miasta (Council) proponuje:

- Założenie 16 miejsc w klasach specjalnych pod kątem zdrowia emocjonalnego i dobrostanu w szkole podstawowej Herbert Thompson Primary od września 2024, w ramach istniejących zabudowań.

## **Propozycja Dodatkowych Miejsc w Klasie Specjalnej w Szkole Podstawowej Lakeside Primary**

Szkoła Podstawowa Lakeside Primary jest szkołą państwową z wykładowym językiem angielskim zapewniającym miejsca przedszkolne, która znajduje się pod adresem Ontario Way, Lakeside, Cardiff, CF23 6HB.

Szkoła przyjmuje do 60 uczniów w każdym roczniku, oraz ma 80 miejsc przedszkolnych.

Szkoła zapewnia zajęcia wellbeing dla dzieci z potrzebami dotyczącymi zdrowia emocjonalnego i dobrostanu.

Aby wyjść naprzeciw zapotrzebowaniu na miejsca specjalne dla dzieci w szkołach podstawowych, urząd miasta (Council) proponuje:

- Założenie 16 miejsc w klasach specjalnych pod kątem zdrowia emocjonalnego i dobrostanu w szkole podstawowej Lakeside Primary od września 2024, w ramach istniejących zabudowań. Zastąpi to obecnie istniejące zajęcia wellbeing.

## **Propozycja Dodatkowych Miejsc w Klasach Specjalnych w Szkole Podstawowej Springwood Primary**

Szkoła Podstawowa Springwood Primary jest szkołą państwową z wykładowym językiem angielskim zapewniającym miejsca przedszkolne, która znajduje się pod adresem Pennsylvania, Llanedeyrn, Cardiff, CF23 9LS.

Szkoła przyjmuje do 60 uczniów w każdym roczniku, oraz ma 48 miejsc przedszkolnych.

Szkoła zapewnia zajęcia wellbeing dla dzieci z potrzebami dotyczącymi zdrowia emocjonalnego i dobrostanu.

Aby wyjść naprzeciw zapotrzebowaniu na miejsca specjalne dla dzieci w szkołach podstawowych, urząd miasta (Council) proponuje:

- Założenie 8 miejsc w klasie specjalnej pod kątem zdrowia emocjonalnego i dobrostanu w szkole podstawowej Springwood Primary od września 2024, w ramach istniejących zabudowań. Zastąpi to obecnie istniejące zajęcia wellbeing.

## **Propozycja Dodatkowych Miejsc w Klasach Specjalnych w Ysgol Gymraeg Pwll Coch**

Ysgol Gymraeg Pwll Coch jest szkołą państwową z wykładowym językiem walijskim zapewniającym miejsca przedszkolne, która znajduje się pod adresem Lawrenny Avenue, Leckwith, Cardiff, CF11 8BR.

Szkoła przyjmuje do 60 uczniów w każdym roczniku, oraz ma 64 miejsc przedszkolnych.

Szkoła zapewnia zajęcia wellbeing dla dzieci z potrzebami dotyczącymi zdrowia emocjonalnego i dobrostanu.

Aby wyjść naprzeciw zapotrzebowaniu na miejsca specjalne dla dzieci w szkołach podstawowych, urząd miasta (Council) proponuje:

- Założenie 8 miejsc w klasach specjalnych pod kątem zdrowia emocjonalnego i dobrostanu w Ysgol Gymraeg Pwll Coch od września 2024, w ramach istniejących zabudowań. Zastąpi to obecnie istniejące zajęcia wellbeing.

## **Propozycja Dodatkowych Miejsc w Klasach Specjalnych w Ysgol Gyfun Gymraeg Plasmawr**

Ysgol Gyfun Gymraeg Plasmawr i jest szkołą państwową z wykładowym językiem walijskim, która znajduje się pod adresem Pentreban Road, Fairwater, Cardiff, CF5 3PZ.

Szkoła przyjmuje do 210 uczniów w każdym roczniku oraz w sixth form (dwuletniej szkole przygotowującej do egzaminu dojrzałości).

Aby wyjść naprzeciw zapotrzebowaniu na miejsca specjalne dla dzieci w szkołach średnich, urząd miasta (Council) proponuje:

- Założenie 20 miejsc w klasach specjalnych pod kątem zdrowia emocjonalnego i dobrostanu w Ysgol Gyfun Gymraeg Plasmawr od września 2024, w ramach istniejących zabudowań.

## **Kwestie dotyczące transportu**

Proponowane klasy specjalne mogą zmniejszyć czas podróży do szkoły dla dzieci, które wymagają miejsca w klasie specjalnej i które obecnie podróżują do innych rejonów miasta z rejonu, w którym mieszkają.

Urząd miasta (Council) stosuje ustawową zasadę odległości dwóch mil na dojście piesze jako kryterium dla uczniów, którym przysługuje bezpłatny transport z domu do szkoły podstawowej, oraz ustawową zasadę odległości trzech mil na dojście piesze jako kryterium dla uczniów, którym przysługuje bezpłatny transport z domu do szkoły średniej, dotyczy to także szkół specjalnych oraz obiektów z klasami specjalnymi. Niektórym uczniom mieszkającym w granicach tych odległości może przysługiwać bezpłatny transport w związku z indywidualnymi potrzebami edukacyjnymi lub kwestiami socjalnymi.

Indywidualne potrzeby uczniów w szkołach specjalnych i klasach specjalnych, w połączeniu z większymi przejeżdżanymi przez nich odległościami oznaczają, że możliwości ich aktywnego podróżowania są ograniczone w porównaniu z uczniami zwykłych szkół.

Niektórzy uczniowie z grupy uczniów z dodatkowymi potrzebami edukacyjnymi (ALN) są w stanie podróżować samodzielnie albo z rodzicami/ opiekunami. Zapewnienie proponowanych ulepszeń dotyczących aktywnego podróżowania byłoby korzystne dla tych uczniów, a także innych uczniów, kadry i odwiedzających te szkoły.

Ponieważ liczba dzieci uczęszczających do klas specjalnych wyniosłaby co najmniej 8, 16 lub 20, przewiduje się, że będzie niewielka ilość dzieci, które będą przyjeżdżać bezpłatnym transportem z domu do szkoły we współdzielonych taksówkach. Transport dla uczniów będzie wymagał odpowiednich miejsc na ich wysadzenie i odbieranie, które będą rozważone jako część powyższych propozycji.

Ponieważ urząd miasta (Council) dąży do zapewnienia lepszego rozłożenia klas specjalnych w mieście, oczekuje się, że średni czas podróży dla indywidualnych uczniów do klasy specjalnej zmniejszy się w przyszłości.

Więcej informacji dotyczących kwestii transportu do poszczególnych szkół jest dostępnych w dokumencie konsultacyjnym na stronie [www.cardiff.gov.uk/ALNSchoolproposals](http://www.cardiff.gov.uk/ALNSchoolproposals)

## Jakość i Standardy

Urząd miasta (Council) współpracuje z radami szkół w celu upewnienia się, że standardy w tych szkołach są na wysokim poziomie, nauczanie dobre, a zarządzanie oraz polityka są mocne.

Standardy w siedmiu szkołach, których dotyczą proponowane zmiany, są dobre.

Szczegóły dotyczące standardów w poszczególnych szkołach, tak jak są one wyszczególnione w ostatnim raporcie Estyn, zostały zarysowane w tabeli poniżej.

Szkoła	Data Inspekcji	Standardy	Postęp
Szkoła Podstawowa Baden Powell Primary	Lipiec 2017	Dobry / Odpowiedni	Nd.
Szkoła Podstawowa Fairwater Primary	Luty 2020	Dobry	Nd.
Szkoła Podstawowa Herbert Thompson Primary	Październik 2022	Dobry	Nd.
Szkoła Podstawowa Lakeside Primary	Listopad 2014	Dobry / Odpowiedni	Nd.
Szkoła Podstawowa Springwood Primary	Marzec 2018	Dobry / Doskonały	Nd.
Ysgol Gymraeg Pwll Coch	Luty 2018	Dobry	Nd.
Ysgol Gyfun Gymraeg Plasmawr	Styczeń 2023	Dobry	Nd.

Więcej informacji dotyczących jakości i standardów w poszczególnych szkołach jest dostępnych w dokumencie konsultacyjnym na stronie [www.cardiff.gov.uk/ALNSchoolproposals](http://www.cardiff.gov.uk/ALNSchoolproposals)

## **W jaki sposób wpłynie to na wsparcie dla uczniów?**

Szkoła będzie kontynuować dostęp do wsparcia, które jest dostosowane do indywidualnych potrzeb każdego ucznia.

Nie ma informacji, które sugerowałyby, że proponowane zmiany mogłyby negatywnie wpłynąć na potrzeby którejkolwiek z grup wymienionych poniżej:

- Uczniów z dodatkowymi potrzebami edukacyjnymi (ALN)
- Uczniów z językiem angielskim jako językiem dodatkowym
- Uczniów, którzy otrzymują bezpłatne posiłki szkolne
- Uczniów z mniejszości etnicznych

Więcej informacji dotyczących jakości i standardów w poszczególnych szkołach jest dostępnych w dokumencie konsultacyjnym na [www.cardiff.gov.uk/ALNSchoolproposals](http://www.cardiff.gov.uk/ALNSchoolproposals)

## **W jaki sposób te zmiany wpłyną na personel szkół?**

Biuro Obsługi Kadrowej będzie współpracować z Radami poszczególnych szkół w celu wyjaśnienia, jaki wpływ na kadre będzie miało wprowadzenie w szkole klasy specjalnej. Może być potrzeba zatrudnienia dodatkowej kadry.

Tam, gdzie Rada Szkoły wprowadziła Politykę Urzędu Miasta (Councilu) dotyczącą Przegrupowania Zatrudnienia i Zwolnień, wszelkie nowe braki kadrowe, które powstaną jako konsekwencja ustanowienia klas specjalnych, będą możliwością na zatrudnienie dla kadry szkolnej, która znajduje się na liście do przegrupowania zatrudnienia.

## **Jakie są korzyści z proponowanych zmian?**

- Propozycje zwiększyłyby liczbę miejsc w klasach specjalnych dla dzieci w wieku szkół podstawowych i średnich z potrzebami związanymi ze zdrowiem emocjonalnym i dobrostanem, oraz dołożyłyby się do tego, że zostałyby zaspokojone przewidywane zapotrzebowanie.
- Możliwość zatrudnienia specjalistycznej kadry i bardziej ścisłej współpracy ze specjalistycznymi serwisami w Cardiff dołożyłyby się do poprawy inkluzyjnego nauczania w szkołach. Byłoby to z korzyścią dla wszystkich uczniów w tych szkołach.
- Propozycje te oznaczałyby, że niektórzy uczniowie potrzebujący miejsca w klasie specjalnej pod kątem zdrowia emocjonalnego i dobrostanu mieliby odpowiednie zaplecze bliżej domu, i dlatego podróżowałiby na krótsze dystanse w celu dostępu do zajęć specjalnych.

- Uczniowie, którzy wymagają miejsca obsługiwanego w języku walijskim w klasie specjalnej pod kątem zdrowia emocjonalnego i dobrostanu, mogliby mieć odpowiednie zajęcia bliżej domu, i dlatego podróżowaliby na krótsze dystanse w celu dostępu do specjalistycznych zajęć.
- Wspólna lokalizacja klas specjalnych w szkole podstawowej Fairwater Primary oraz nowej szkole Court umożliwiłaby kadrze współdzielenie się najlepszą praktyką zawodową, wzmocniłaby związek z zajęciami dostępnymi w szkołach specjalnych, umożliwiłaby zawodowe możliwości szkoleniowe i współpracę pomiędzy wieloma instytucjami.

## **Potencjalne wady proponowanych zmian**

- Dla niektórych uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi zmiana może być trudna. Przeniesienie się do nowego miejsca lub budynku może być dla nich niepokojące. Wiemy, że będą oni potrzebowali starannie zaplanowanego wsparcia, żeby przyzwyczać się do nowego otoczenia. Będzie jednak wystarczająco dużo czasu i dobrze działających procedur, żeby zaplanować i wspierać taką zmianę.
- Możliwość zwiększonego ruchu komunikacyjnego w okolicy szkół w czasie rozpoczęcia i zakończenia zajęć szkolnych. Urząd miasta (Council) współpracowałby z radami szkół aby stworzyć Plan Podróży, który zminimalizowałby potencjalne zakłócenia.

## **Potencjalne ryzyko związane z proponowanymi zmianami**

- Jeśli zaistniałaby potrzeba przeprowadzenia prac budowlanych, adaptacyjnych lub remontowych, wprowadzenie proponowanej zmiany może zależeć od nieprzewidzianych trudności w wybraniu odpowiednich firm budowlanych, opóźnień we wprowadzeniu projektu, albo zabezpieczeniu odpowiednich funduszy. Urząd miasta (Council) ma jednakże znaczące doświadczenie w przeprowadzaniu, z powodzeniem, różnorodnych projektów budowlanych w szkołach w rezultacie postępującego dużego i rozrastającego się programu dotyczącego organizacji szkół, i wnioski z tego wyciągnięte ograniczyłyby wpływ jakichkolwiek niespodziewanych przeszkód, które mogą się pojawić. W oparciu o wynik konsultacji, zostaną rozwinięte różne opcje. Wtedy też będzie miała miejsce całkowita wycena. To zapewni, że wybrana opcja będzie dostępna finansowo i ograniczy presję budżetową na urząd miasta (Council).

Więcej informacji dotyczących korzyści, potencjalnych wad i potencjalnego ryzyka jest dostępnych w dokumencie konsultacyjnym na stronie

[www.cardiff.gov.uk/ALNsSchoolproposals](http://www.cardiff.gov.uk/ALNsSchoolproposals)

## **Co stanie się w następnej kolejności?**

Urząd miasta (Council) zbierze i podsumuje komentarze z obecnej konsultacji. Następnie pracownicy urzędu złożą raport do Rady Urzędu. To pomoże wybranym członkom Rady zrozumieć punkt widzenia stron zainteresowanych i udostępni informacje, które pomogą im w podjęciu decyzji.

Jeśli Rada zdecyduje, żeby wprowadzić w życie te propozycje, musi opublikować dokument zwany „ustawowym oświadczeniem” („statutory notice”). To ustawowe oświadczenie wymienia szczegóły propozycji i prosi wszystkich, którzy mają obiekcje, o ich przedstawienie. Obiekcje muszą być przedstawione na piśmie. Muszą zostać one wysłane do urzędu miasta w terminie podanym w oświadczeniu.

Rada może zdecydować się przyjąć lub odrzucić daną propozycję, albo może przyjąć tę propozycję z pewnymi zmianami (modyfikacjami). Podejmując decyzję, Rada weźmie także pod uwagę wszelkie obiekcje otrzymane w Okresie Składania Obiekcji.

Kiedy zostanie podjęta decyzja, poinformujemy o niej wszystkich, których dotyczy propozycja. Decyzja zostanie także opublikowana na stronie internetowej urzędu miasta (Council).

## Wyraż Swoją Opinię

Twoje zdanie jest ważne, prosimy powiedz nam, co myślisz o tych propozycjach poprzez:

- Wypełnienie i odesłanie dołączonej ankiety na adres podany na końcu formularza.
- Wypełnienie ankiety internetowej na stronie [www.cardiff.gov.uk/ALNschoollproposals](http://www.cardiff.gov.uk/ALNschoollproposals)
- Napisanie do nas na podany adres: School Organisation Planning, Room 463, County Hall, Atlantic Wharf, Cardiff, CF10 4UW.
- Lub, jeśli wolisz, możesz wysłać swoją opinię do nas mailem na adres: [schoolresponses@cardiff.gov.uk](mailto:schoolresponses@cardiff.gov.uk)

**Ostateczną datą wysłania odpowiedzi na tę konsultację jest 19 stycznia 2024. Niestety, żadna odpowiedź otrzymana po tej dacie nie zostanie wzięta pod uwagę.**

<b>Prosimy powiedz nam, czy będziesz odpowiadać jako (oznacz wszystkie właściwe opcje):</b>			
Obecny rodzic lub opiekun*		Przyszły rodzic lub opiekun*	Pupil*
Członek kadry*		Członek rady szkoły*	Lokalny mieszkaniec
Wybrany członek		Inny (prosimy o sprecyzowanie)	
<b>*Prosimy o potwierdzenie, z którą szkołą (szkołami) jesteś powiązany</b>			

1. Czy wspierasz przedstawione plany mające na celu polepszenie dostosowań dla Dzieci i Młodych Ludzi ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi?

- Tak  
 Nie  
 Nie wiem

2. Czy wpierasz propozycje dotyczące każdej ze szkół?

Szkoła i propozycja w skrócie	Tak	Nie	Nie wiem
Szkoła podstawowa Baden Powell Primary <ul style="list-style-type: none"><li>• Założenie 8 miejsc w klasie specjalnej pod kątem zdrowia emocjonalnego i dobrostanu w szkole podstawowej Baden Powell Primary od września 2024, w ramach istniejących zabudowań.</li></ul>			



<p>Szkoła podstawowa Fairwater Primary School</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Założenie 8 miejsc w klasie specjalnej pod kątem zdrowia emocjonalnego i dobrostanu w szkole podstawowej Fairwater Primary od września 2024, w ramach istniejących zabudowań. Zastąpi to obecnie istniejące zajęcia wellbeing.</li> </ul>			
<p>Szkoła podstawowa Herbert Thompson Primary</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Założenie 16 miejsc w klasach specjalnych pod kątem zdrowia emocjonalnego i dobrostanu w szkole podstawowej Herbert Thompson Primary od września 2024, w ramach istniejących zabudowań.</li> </ul>			
<p>Szkoła podstawowa Lakeside Primary</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Założenie 16 miejsc w klasach specjalnych pod kątem zdrowia emocjonalnego i dobrostanu w szkole podstawowej Lakeside Primary od września 2024, w ramach istniejących zabudowań. Zastąpi to obecnie istniejące zajęcia wellbeing.</li> </ul>			
<p>Szkoła podstawowa Springwood Primary</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Założenie 8 miejsc w klasie specjalnej pod kątem zdrowia emocjonalnego i dobrostanu w szkole podstawowej Springwood Primary od września 2024, w ramach istniejących zabudowań. Zastąpi to obecnie istniejące zajęcia wellbeing.</li> </ul>			
<p>Ysgol Gymraeg Pwll Coch</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Założenie 8 miejsc w klasie specjalnej pod kątem zdrowia emocjonalnego i dobrostanu w Ysgol Gymraeg Pwll Coch od września 2024, w ramach istniejących zabudowań. Zastąpi to obecnie istniejące zajęcia wellbeing.</li> </ul>			
<p>Ysgol Gyfun Gymraeg Plasmawr</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Założenie 20 miejsc w klasach specjalnych pod kątem zdrowia emocjonalnego i dobrostanu w Ysgol Gyfun Gymraeg Plasmawr od września 2024, w ramach istniejących zabudowań.</li> </ul>			

3. Czy wspierasz czy nie proponowane zmiany, prosimy wyjaśnij dlaczego

4. Czy chcesz zaproponować jakieś zmiany lub ich alternatywy?

5. Dodatkowe komentarze

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....Kod pocztowy.....

**Ostatecznym terminem odpowiedzi na tę konsultację jest 19 stycznia 2024.**

Urząd miasta (Council) nie jest w stanie rozważyć żadnych odpowiedzi konsultacyjnych otrzymanych po tej dacie.

Odpowiedzi na konsultację **nie** będą liczone jako obiekcje na propozycję.

Obiekcje mogą być jedynie zarejestrowane po opublikowaniu ustawowego oświadczenia.

Jeśli chcesz otrzymać powiadomienie o opublikowaniu raportu konsultacyjnego, prosimy podaj adres emailowy. Jeśli nie podasz adresu emailowego, nie będziemy w stanie zapewnić ci najnowszych informacji.

Dziękujemy za twoje komentarze.

Proszę zwróć ten formularz do Grupy do Spraw Planowania dotyczącego Szkół, Room 463, County Hall, CF10 4UW lub emailem na adres [schoolresponses@cardiff.gov.uk](mailto:schoolresponses@cardiff.gov.uk) nie później niż 19 stycznia 2024.

## O Tobie

Proszę wpisz poniżej swój kod pocztowy, abyśmy mogli bardziej dokładnie przypisać odpowiedzi respondentów i ich potrzeby według rejonu:-

---

Ile lat skończyłeś(-aś) w swoje ostatnie urodziny?

- |                                     |                                |  |
|-------------------------------------|--------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> poniżej 16 | <input type="checkbox"/> 35-44 | <input type="checkbox"/> 65-74               |
| <input type="checkbox"/> 16-24      | <input type="checkbox"/> 45-54 | <input type="checkbox"/> 75+                 |
| <input type="checkbox"/> 25-34      | <input type="checkbox"/> 55-64 | <input type="checkbox"/> Wolę nie odpowiadać |

Czy jesteś...?

- |                                  |                                    |                                |  |
|----------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Kobieta | <input type="checkbox"/> Mężczyzną | <input type="checkbox"/> Innym | <input type="checkbox"/> Wolę nie odpowiadać |
|----------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|--|

Czy identyfikujesz się jako osoba niepełnosprawna?

- |                              |                              |  |
|------------------------------|------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Tak | <input type="checkbox"/> Nie | <input type="checkbox"/> Wolę nie odpowiadać |
|------------------------------|------------------------------|--|

Proszę zaznaczyć wszystkie odpowiedzi poniżej, które ciebie dotyczą:

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Głuchy/ po utracie<br>słuchu/ niedosłyszający | <input type="checkbox"/> niedowidzenie                               | <input type="checkbox"/> Długotrwała choroba<br>lub schorzenie (np.<br>rak, cukrzyca, astma) |
| <input type="checkbox"/> Problemy ze zdrowiem<br>psychicznym           | <input type="checkbox"/> Osoba korzystająca z<br>wózka inwalidzkiego | <input type="checkbox"/> Wolę nie odpowiadać   |
| <input type="checkbox"/> Upośledzenie/<br>trudności z uczeniem<br>się  | <input type="checkbox"/> Trudności z<br>poruszaniem się              | <input type="checkbox"/> Inne  |

Proszę sprecyzuj

---

Do jakiej grupy etnicznej należysz?

*Tam, gdzie jest użyte określenie „Brytyjczyk/ Brytyjka” (British), odnosi się ono do wszystkich zjednoczonych narodów Walii, Anglii, Irlandii Północnej i Szkocji, lub każdej ich kombinacji.*

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Biała - Waliczyk/ Anglik/ Szkot /<br>Irlandczyk Północny/ Brytyjczyk | <input type="checkbox"/> Azjatycka/ Azjata Walijski/ Brytyjski – z<br>Bangladeshu                   |
| <input type="checkbox"/> Biała – Irlandczyk   | <input type="checkbox"/> Azjatycka/ Azjata Walijski/ Brytyjski – z<br>Indii                         |
| <input type="checkbox"/> Biała – Cygan lub Irlandzki Traveller                                | <input type="checkbox"/> Azjatycka/ Azjata Walijski/ Brytyjski –<br>inne                            |
| <input type="checkbox"/> Biała – jakiegokolwiek inne białe<br>pochodzenie                     | <input type="checkbox"/> Czarna/ Afrykańska/ Karaibska/ Czarny<br>Walijski/ Brytyjczyk – z Afryki   |
| <input type="checkbox"/> Mieszana/ Wieleoetniczna – Biała i<br>Azjatycka                      | <input type="checkbox"/> Czarna/ Afrykańska/ Karaibska/ Czarny<br>Walijski/ Brytyjczyk – z Karaibów |

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Mieszana/ Wieleoetniczna – Biała i Czarna z Karaibów | <input type="checkbox"/> Czarna/ Afrykańska/ Karaibska/ Czarny Walijski/ Brytyjski - inne |
| <input type="checkbox"/> Mieszana/ Wieleoetniczna – Biała i Czarna z Afryki   | <input type="checkbox"/> Arabska  |
| <input type="checkbox"/> Mieszana/ Wieleoetniczna – inne                      | <input type="checkbox"/> Jakakolwiek inna grupa (proszę sprecyzuj)                        |
| <input type="checkbox"/> Azjatycka/ Azjata Walijski/ Brytyjski – Chiński      | <input type="checkbox"/> Wolę nie odpowiadać  |
| <input type="checkbox"/> Azjatycka/ Azjata Walijski/ Brytyjski – Pakistański  |   |

Proszę sprecyzuj

---

---

Informacje, które podałeś (podałaś) powyżej zostaną przetworzone przez urząd miasta Cardiff (Council) zgodnie z Ustawą o Przetwarzaniu Danych z roku 2018 i Ogólnymi Przepisami o Ochronie Danych Osobowych. Informacje udostępnione nam w związku z tą konsultacją będą traktowane jako poufne, ale mogą zostać wykorzystane przez urząd miasta (Council) lub udostępnione innym, jeśli będzie taki wymóg prawny. Przetwarzanie danych osobowych jest wymagane w celu przeprowadzenia specyficznych działań mających na celu interes społeczny. Dostęp do wszystkich otrzymanych odpowiedzi można uzyskać składając wniosek zgodnie z Ustawą o Dostępie do Informacji Publicznej i mogą one zostać udostępnione publicznie, jednak wszelkie informacje, które mogłyby zidentyfikować jakąś osobę, takie jak imię, nazwisko i adres, zostaną usunięte.

Jeśli chcesz uzyskać więcej informacji na temat tego, jak urząd miasta Cardiff (Council) zarządza danymi personalnymi, zobacz pełen tekst naszej Polityki Prywatności na stronie internetowej urzędu miasta (Council)  
[https://www.cardiff.gov.uk/ENG/Home/New\\_Disclaimer/Pages/default.aspx](https://www.cardiff.gov.uk/ENG/Home/New_Disclaimer/Pages/default.aspx)